

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1394. Inwentarze wsi Sołotwina 1747-1763.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

Inwentarz  
Wsi Łotowina na grunciu d  
spivary z weryfikowaney  
y Janu Łanu Łow  
wielkiemu gubern  
Łow w Łotowinsku  
a Koniuszemu  
uczelnemu *Wład*  
Łani in Fundo  
1762 r. c. n. o.  
podany



Inwentarz Wsi Sotowina spwany dnia 17 1792

Lp. porz.	Lp. porz. wsi	Imię i nazwisko	Dzielnice		Dzielnice		Dzielnice		Czynsz
			Wł.	Ł.	Wł.	Ł.	Wł.	Ł.	
1		Cyrci Dubowoy							
2	1	Jwan Juszenko							
3	2	Fedko mielnic						10	
4	2	Fedko Semarowits	2		2	10	1	0	
5	4	Falow Dziuniuk	2		2	10	1	0	
6	2	Brokop Jarasenko	2		2	10	1	0	
7	2	Arycho Kulik	2		2	10	1	0	
8		Fedko Benderyenko		1	1	10	1		
9	2	Fedko Lurawel			2	10	1	0	
10	2	Jwan Fedybenko			2	10	1	0	
11	2	Wakuta			2	10	1	0	
12	1	Tymosz Benderyenko	2		2	10	1	0	
13		Kowalichna Widowa			1	10	1		
14	2	Fedko Lukar	2		2	10	1	0	
15	1	Maksim Bondarenko	2		2	10	1	0	
16	1	Brokko Stepanenko	1		1	10	1	0	
17	1	Fedko Bambek	1		1	10	1	0	
18	1	Wasyl Winnik	1		1	10	1	0	
19	1	Brokko Smatko	2		2	10	1	0	
20	2	Semen Kuluryko	2		2	10	1	0	
21	1	Nikolay Stowdzianik	2		2	10	1	0	
22	3	Brokop Jarasenko	2		2	10	1	0	
23	1	Matwiy Sotowinski	2		1	10	1	0	
24	4	Jwan Kmitko	2		2	10	1	0	
25	2	Stepan Samoylenko	2		2	10	1	0	
26	2	Mikita Samoylenko	2		2	10	1	0	
27	2	Stepanicha Widowa	2		2	10	1	0	
28		Pawlo Kowal		1	1	10	1		
29	4	Matwiy Stepanenko	2		2	10	1	0	
30	0	Wasyl Kostenko							
31	2	Brokko Siny							50
32	1	Jwan Patkowicki							
33	2	Mim Jwanenko	2		2	10	1	0	
34	2	Fedko Jwanenko	2		2	10	1	0	
35	1	Fedko Kowalow Sicz	2		1	10	1	0	
36		Maksim Dziuniuk			1	10	1		
37	4	Nichalho Bowtorenko Liber							
38		Demko Kostowenko			1	10	1		
39		Anton Nesposudny Liber							
40		Semen Wilbury Liber							
41	3	Jwan Ilbenko	2		2	10	1	0	
42	1	Jwan Lopatenko	1		1	10	1	0	
43	1	Fedor Biatobur	1		1	10	1	0	
44	1	Fachsko Worobei	1		1	10	1	0	
45	1	Fabow Lubasenko	1		1	10	1	0	
46	3	Wascho Humeniuk	2		2	10	1	0	
47	3	Arycho Petrusenko	2		2	10	1	0	
48		Fedko Pumienez Sicz			1	10	1		
49		Fedko Tiran			1	10	1		
50	0	Pawlo Ilbenko							50

50.3179 Latus Facit 55, 6, 6, 10, 11, 22, 4, 10



Continuat Inventars Wsi Pototwinne

No	Imię i Nazwisko	Wiek	Dzienna Racja		Ciepła	Zima	Leczenie
			10	10			
19	Transport Lateris	55	6	6	41	224	110
20	Martin Dostanin	1	1	1	10	1	4
21	Anton Kopatenko	1	1	1	10	1	
22	Kondrat Batamanz Liber			1	10		
23	Jwan Humeniuk	2		2	10	1	0
24	Jalim Stadnik Liber						
25	Justus Belach	2		2	10	1	0
26	Samyło Smistylow Liber						
27	Sawło Bondarenko	2		2	10	1	4
28	Wasyl Krawiec	2		2	10	1	0
29	Jwan Mikotajenko	2		2	10	1	0
30	Kost Cecenlo		1	1	10	1	
31	Wasylcha Włowa	1		1	10	1	4
32	Juho Smutchenko	2		2	10	1	0
33	Denis Lupionogo Sige		1	1	10	1	
34	Wasyl Słyp		1	1	10	1	
35	Stepan Lupionog	2		2	10	1	0
36	Nybypor Lupionogo Syn	2		2	10	1	0
37	Styrych Włowa	2		2	10	1	0
38	Wasyl Neczytajto	2		2	10	1	0
39	Wasyl Bednarz	1		1	10	1	4
40	Lezio Drankowski		1	1	10	1	
41	Jwan Gysa		1	1	10	1	
42	Jwan Dowhi		1	1	10	1	
43	Juho Bastuch		1	1	10	1	
44	Stepan Janenko	2		2	10	1	0
45	Juho Kostenko	2		2	10	1	0
46	Jomos Jutko	2		2	10	1	0
47	Stepan Włowby	2		2	10	1	0
48	Juho Koloruta			1	10	1	
49	Silip Stigian	2		2	10	1	4
50	Juho Stadnik Liber						
51	Juho Trydrybenko	2		2	10	1	0
52	Karna Weremko	1		1	10	1	4
53	Kost Zachlupany		1	1	10	1	
54	Wasyl Konoweit Liber						
55	Juho Sawchek Liber						
56	Kryto Baboch						
Schmose Barowic							
Szlachta							
Pototwincka							
	Jan Wostriakowis						10
	Jan Stominski						10
	Jan Dobrowolski Liber						Naukuste
	Jan Kosiuk						4 ta Włowa
	Jan Koselki						2



Powinności oddanych opus w Lenjach wy

Wzruszy oddani jako jako Czynności Tak y Samobebanie  
Płaci Zarubi obworbi Zakoski obkaski Zarzucni obrynkli  
Bowinnych y Tricia pruwong Latem odbywac maja  
Janym z Chalupy Czynności Tak y Samobebanie wzruszy generalnie po  
Włopy wani Lub pitnicy Ba roboty jako pruwong odbywac maja  
Strazow do Totwarbu Sototwinskiego Dwuch wabnych maja  
Sami Kosey na odbywal.

Prizicima Bizielna Kłorty maja Kasiki Dworze dawnym  
Jem powinni azdzie niżachodzi pier Dziwisty nadstusicac  
wego je je 13. w Kordego Ania do skambu ptaiu maja  
Jobla Sototwinska utrzymac mrosty reparowac drugi  
Dymni Kambem ne winnice reparowac maja et babshu  
szarwarhami na Wismu y pod Josen we Dworze y Totwarbu Budynki  
Je polupiy y pobudki nalezy sen awrietac konopiu mabye pod Jwinom  
Do Dworobci Kambetyrny w Dwaru maja Ducha Tak y Kwas z  
Zne sa obligowani we Dworze motek na probe wyprzau a  
praby w City tomnosu Kabit na motek jentus  
Dziwa odwazy y onym rozdae w sil tak przydziwa  
La Kambetyrny sprzau Kazad motek mabye na motek  
sto siedmiopidtiow w Kasen Dwadziem Kasmo w  
Tzydliciu 10 30. La Kambetyrny po jent paron wyprzau  
Dae maja.

Komornicy jakoby si we wsi znajdowali podniec jedny  
Dbywac maja

Dozouwa Zracy z La Jaque Jedny  
oddani jak Czynności Tak y Samobebanie Cigli dace  
emil 30. Takowym Czynności wyprzau byc  
ha.

Skadze mis Blazje w Sototwinski Kady w Warstaku z  
dy Kambetyrny Pulsetek wyrobic pruwong a jakoby  
y miat Kłorty nad powinnose ldy ma onu byc  
wona od Jubezu pulsetla w Dwa 10 2 od C  
W try 10 2 naznacBasie

Kto Diakie jako jakoby przybyl y sam sie pobudowal  
Czynności y Samobebanie wyprzau w Chalupitow Dworskiy  
podniec jedny od Siudtowi jest obligowany.

Kuchta w Sototwinski mis Blazje u Bonuwar Czynności  
Daja ustugi Dworskiy Zaroz katar sa dowy pelni  
obligowani Tak z Lister pojchama jent y  
Dziwisty.

Andarz Pomadli Dymni awietle miary oprowidziwa  
wyprzau powinnie zachujac ul z pomada w Kwartat  
Andarz przy pistow pomada latajonin  
Czynności w Jem Ben Administrater  
Wydta powinno zadatuy brai ni powinno.

Pozbitych Ludziach Bydo y Duchomosci awietle z  
na Kłorty Wust Bani Konfeliwane byc  
Dziwisty podty swy presentarza miace  
Dominik Mikla szwiez Dubiski Komisja mpp



Remanent Folwarku wotowirskiego a 29 gr 176

Remanent Zboza Tropic	Kopy	mog	Remanent Sienicy na promy
Zyta styt 3 kop	267	36	Remant. Gryn But korowozna
Sienicy styt 3 kop	265	30	na promadzie 28 60
Komornia kop	72		Weset Wydzicnie 0m 60
Owsa stytal kop	303	30	W. B. korowozna na Zyle
Kreski stytal kop	170	50	promadzie 17 60 do 28 60 19
In Summa 292 26			Remant. In wozowca na promy
			W. Weset Wydzicnie 0m 60
			In wozowca na promy 6 50 22

Remant Zboza Ziarnu	kop	mog	Remant przeto do gospodarskich
Zyta w Ziarnu	29	1	Remant Stuzow z Komornia 2
Sienicy Ziarnu	9	3	Weset - - - - - 2
Komornia mianu		2	Narutowilow 10
Owsa Zortaj	00	1	Sibir Starych 2
Prochu Ceb	39	3	Dtuto - - - - - 1
Owsa Ceb	12		Stalica - - - - - 1
Fazet Ceb	30	2	Wecelow - - - - - 2
Sienienia koropny	15		Jarce - - - - - 11
Sienienia Lanny	14	1	Smaz wotowa z podry 1
Malu Ceb	9		Kot wotowych 6
Stodu Ceb	12		Sani wotowych 6
In Summa 230			Muzynka doliebli 1
			Na Folwarku stelow 3
			Stolow matych 6
			Stafa z krato 1
			Stafa wbulami 1
			Diza chleba 1
			Mucel 3
			Konow z Libna 1
			Mader dowdy 2
			Koryt - - - - - 2
			Koyow - - - - - 3
			Bulha Brznu 1
			Bulha do Brabi 1
			Weset Bironych 3
			Cber do Brabi 1
			Koyto dla wwin 1
			Kudubow dytych 6
			Sypan na zboza 2
			Sypanie mietych 5
			Stomianu 7
			Stuch zubunych 2
			Ceb do miany 3
			Jarnie Drowiany 1
			Miarlu 1
			Stutwas Wozny 1
			Fapat - - - - - 2
			Wozow starych z now 0
			Wanta - - - - - 1
			Selny - - - - - 4
			Widzienie jarce 3
			Stulka do kuset 1
			D. Dubiski Komipan 2

Inu Szadziwa Louisenka 209  
 Remant Szadziwa do 00 400  
 Maciorli Louisenka 122

Remant. Sali Huseli matych 1025  
 Remant. Wotow Lobozych 12

Remanent Trawy (Klasy)

Komornow zostaji 20 2  
 Wiprow Woznych 11  
 Pch macior 14  
 Szadziwa pulwicznia 1  
 Szadziwa Wiprow 20  
 Szadziwa Wiprow 36

Remanent Drobia

Kur Remanent na Folwark 10  
 Kur na promadzie 54  
 Kaplunow na Folwark 12  
 Kusbela y Kusbet 39  
 Je ci Zmagdnie 14

Remant Jay na promadzie w wentax  
 kop dwie 10. Czynlicie kop 2 1/2

Dominik Dubiski Komipan 2



Tabella Ordynaryu w Bow Stuzacych Potwarke Pototwiniem 1762 d. 29 g. 165

Województwo	Powiat	Miejscowość	Ciepłota	Woda	Wiatr	Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha		Grzecha		Grzecha
													Grzecha	Grzecha	Grzecha	Grzecha	
Carobleska Dwor	22	36	0	12	16	4	4	...	500	...	2	2	2	2	...	...	...
Lasuchowia Dwor	20	10	4	6	0	2	2	...	250	...	1	1	1	1	...	...	...
Jos podziemi Potwardny	20	12	2	4	4	2	1	...	200	...	1	1	1	...	...	1.5	...
Stadnicowa Dwor	72	36	0	12	16	4	4	...	500	...	2	2	2	...	...	...	...
Masztalinton Pien	96	24	12	10	24	6	6	...	730	...	3	...	...	...	...	...	...

Dominik Dubiski Komissar Dobra W Pani y Dobrodziki mpp



# Prinacyna do Brzozowej Kalkulacji

was ordynaryja y Notaryja Jak Jozef Banu Administratora  
nowi Notatus wolicionu Jalu tes y Tamebnygo Polwarbu  
Ordynaryus Boni Zupetnie jest wydanu y do Rachunkow  
przychodu od Dnia 20 maja roku 1761. do Dnia 20 Lu  
tego roku 1763. przez y Kalkulacya z Jozef Banu  
Nowosiel litem Administratora Notatus wolicionu  
akomnie Dym Jeneralny u Jwied Banu y Dobrotyliu  
ab aktu supra expse nuncpe a die 20. 20 maj 1761 et  
ad die 20 Februarij 1763 etni curax z Jndia  
gacya Jomrad jest ucyoniana

zaw zniydujace iij ante 29 gnis 1762 etni Padne  
z Walone hui maja y miie nui provisioni.  
etandum. Zaktudkai Jals effygnacye Kurity orone Cypon  
y ayantetone a die 29 gnis 1762 etni Zupetny do przy  
stlych Rachunkow obceplacya y Walon przyicciu  
maja y miie provisioni Zalecany y Behowordicie  
Lub Kalkulacye ad die 20. Febr 1763 etni jest ucyoniana

## Instrukcja J. Nowosiel litem Administratora Notatus

Jozef Ban Administrator Notatus wolicionu rzadzie y Dyponowac  
Jomrada Jaki may lepi provisioni nie pouzajace Ludzi nad po  
winnow tylls co w Leniach y Opianiu powinnowi ay razona  
Ludmi obchodzie et Distetnie y dobrowolnie bez Zarzadzocu ni  
Zabijajac ani rozdaricage bo czasu Kalkulacyi bezochiby odpu  
sudzic by musibet.

Wmady wykladami niobuizajac y niuzdirajac niayuzajac z Jy  
wicy Jale van dobrowolnie z oboty dajc y to Jutily dwile to hui  
niobna tylls pomiaru wawoty z Jalyse. Wicy nad Jynfa  
Lub Kotalc hui provisioni.

Jy wry Jutily Jalu wte nastajc Jy do skorbu Jmportowanby ma  
Regentacyoncyi Zbox ay antotow Jmawidicnie Zapisy abe Jumiorny hui  
bowae provisioni.

Do Szpilelsta Klub Jden u siebie Jm Ban Administrator Drugi  
u Jumiornyego Jmawidowae iij smazy byc provisioni,  
aby Jden Obet dnyiego wozpilelsta niemawidowae iij

Ordynaryja Ordynaryus Boni dawgyn z wyclajen co kwor dat wyda  
weae ma bek Lawdu dajc ma nie Kurity bez Lawdu de  
Jumiornyego y one w Regestra poddata pod Dnia de Dnia  
Zapisy wae Dyponuycy Japudarska analityt pro wadke etnia  
ad weryga etu Jazow miat Zabatufae Kadlion aby ka  
son niupostozyli w Klubu Jmawidowae iij

Zalece docor wbo iceny. Jale ay both Jalu y wotce by samy  
byc provisioni Jm Ban Administratora.

Jente Jm Ban Administratora niobna bez Kuritow dawae niobna  
Lub Dyponuycy Jmawidowae iij  
Ed Loch Kur Jmawidowae iij niobna dawae niobna  
awidowae Jale jest podana Jm Banu Administratora  
iij abe w onotona ma Kalkulacyi Jmawidowae iij

Dominik Miklapewicz Dubiski Kozni Jmawidowae iij  
Panu y Dobrotyliu Jmawidowae iij



N<sup>o</sup> 1762. 229 *Lissonada*  
52



*See 15<sup>th</sup> Dec. 12<sup>th</sup> Jan. 18<sup>th</sup> V. V.*

*1804*

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**